



## Указания за употреба

Уважаеми пациенти,  
Моля прочетете внимателно тази листовка, тъй като тя съдържа важна за Вас информация. При въпроси се обърнете към Вашия лекуващ лекар или фармацевт.

### **Canesten® GYN 1** **вагинална таблетка за 1-дневна терапия 500 mg** Лекарствено вещество: Clotrimazole

#### **Състав**

**Лекарствено вещество:** 1 вагинална таблетка съдържа 0,5 g клотримазол.

*Други съставки:* Calcium lactate pentahydrate, poly(vinyl-2-pyrrolidone), colloidal silicon dioxide, lactose monohydrate, magnesium stearate, maize starch, methylhydroxypropylcellulose, microcrystalline cellulose, lactic acid.

#### **Лекарствена форма и съдържание на опаковката**

Вагиналните таблетки Canesten GYN 1 за еднократна терапия се доставят в опаковки, съдържащи 1 вагинална таблетка и 1 вагинален апликатор.

#### **Свойства**

Вагиналните таблетки Canesten GYN 1 за еднократна терапия са средство за лечение на инфекции на вагината, причинени от фунгии. Лекарственото вещество, клотримазол, задържа растежа и размножаването на фунгиалните клетки от типа на дрождите, редица други фунгии и някои бактерии.

#### **Притежател на лиценза за продукта**

Bayer Vital GmbH  
D-51368 Leverkusen

#### **Производител**

Bayer AG  
D-51368 Leverkusen

#### **Показания**

Инфекциозно гнойно течение, причинено от дрожди; възпаления на вагината, причинени от дрожди – най-често Candida – и суперинфекции с бактерии, чувствителни към клотримазол.



## Противопоказания

### ***Кога не бива да прилагате вагиналните таблетки Canesten GYN 1 за тридневна терапия?***

Не бива да използвате тези таблетки при известна свръхчувствителност към лекарственото вещество клотримазол или към някоя от другите съставки.

### ***Кога трябва да се консултирате с лекар преди да използвате вагиналните таблетки Canesten GYN 1?***

По-долу са описани случаи, когато използването на продукта може да стане при специални обстоятелства и при особено внимание.

Моля допитайте се до Вашия лекуващ лекар.

- ако болестта се е появила за първи път;
- ако сте имали гъбични инфекции повече от четири пъти през последните 12 месеца.

### ***Какви предпазни мерки трябва да вземете по време на бременност или ако кърмите?***

Не бива да прилагате вагиналните таблетки Canesten GYN 1 през никой от периодите на бременността, освен под лекарско наблюдение.

## Специални предупреждения

Няма.

## Взаимодействие с други лекарствени средства

*Кои други лекарствени продукти се повлияват от 1-дневната терапия с вагинални таблетки Canesten GYN 1?*

Не е известно взаимодействие с други лекарствени продукти.

## Забележка

Canesten GYN 1 вагинални таблетки могат да намалят ефективността и сигурността на продукти от латекс (като кондоми и диафрагми) и следователно да намалят надеждността на тези продукти, използвани по едно и също време.

## Дозировка и начин на приложение

Ако не е предписано нещо друго, използвайте вагиналните таблетки Canesten GYN 1 за еднократна терапия, както е посочено по-долу. Моля внимателно следвайте указанията, в противен случай продуктът няма да действа по най-добрия начин.

### ***Колко вагинални таблетки Canesten GYN 1 за еднократна терапия можете да поставяте и колко често?***

1 вагинална таблетка се поставя вечер възможно най-дълбоко във вагината.

### ***Как да прилагате вагиналните таблетки Canesten GYN 1 за еднократна терапия?***

**Поставяне на вагинални таблетки с апликатор**  
(фиг. 1)



1. Издърпайте буталото на апликатора докрай. Поставете една вагинална таблетка в него така, че около половината от таблетката да излиза извън апликатора със заоблената си част. Натискайте с пръсти един към друг кръглия край на апликатора, докато правите това.

(фиг. 2)

2. Внимателно вкарайте апликатора с таблетката възможно най-дълбоко във вагината. Най-лесно това се постига, когато пациентката лежи по гръб.
3. Внимателно натиснете буталото на апликатора навътре в него докрай; това действие ще вкара правилно таблетката във вагината. Извадете апликатора.
4. След употреба внимателно почистете апликатора с топла вода (некипяща).

### **Поставяне на таблетката без апликатор**

(фиг. 3)

Препоръчително е да не провеждате това лечение по време на менструация.

### ***Колко продължително можете да използвате вагиналните таблетки Canesten GYN 1 за еднократна терапия?***

Обикновено се наблюдава ясно изразено подобряване на симптомите, причинени от гъбична инфекция на вагината (напр. сърбеж, гнойно течение, чувство за парене) през първите четири дни от началото на лечението. Ако външните белези на инфекцията не са се изчистили напълно след лечението, следва да се обърнете към лекар.

Еднократно лечение обикновено е достатъчно за елиминиране на гъбичната инфекция. Въпреки това, ако е необходимо, лечението може да бъде повторено с нов цикъл.

Забележка:

Ако вагината е суха, е възможно вагиналните таблетки да не се разтворят напълно. Ако това се случи, твърди частици от таблетката излизат от вагината и Вие ще ги намерите по долното си бельо. В такива случаи лечението следва да се проведе с вагинален крем.

### **Нежелани реакции**

#### ***Кои странични ефекти могат да се появят по време на еднократната терапия с вагиналните таблетки Canesten GYN 1?***

На засегнатите места могат да се появят реакции на кожата (напр. парене, боцкане, зачервяване). В изолирани случаи могат да се появят реакции на системна свръхчувствителност с променлива интензивност. Тези реакции могат да засегнат кожата (например сърбеж, зачервяване), дишането (напр. задъхване), кръвообръщението (напр. хипотония, изискваща лечение, или просто замъглено съзнание) или стомашно-чревния тракт (напр. повръщане, диария).



**Какво да се направи при поява на тези нежелани реакции?**

При първоначална поява на горепосочените нежелани реакции или при влошаване на симптомите се консултирайте с лекар.

Ако забележите нежелани реакции, които не са посочени в листовката, информирайте лекуващия лекар или Вашия фармацевт.

**Информация за срока на годност**

Срокът на годност на настоящия лекарствен продукт е отпечатан на картонената опаковка и на блистера. Не използвайте продукта след срока на годност.

**Дата на последна редакция на листовката**

Юни 2001 г.

D 09b

**Лекарствените продукти се съхраняват на недостъпни за деца места.**

[www.canesten.de](http://www.canesten.de)

